AccueilRevenir à l'accueilCollectionLettres internationales envoyées à Émile ZolaCollectionTurquie (Lettres en français à Émile Zola)ItemLettre d'Éliezer Ben Yehuda à Émile Zola du 30 janvier 1898

Lettre d'Éliezer Ben Yehuda à Émile Zola du 30 janvier 1898

Auteur(s) : Ben Yehuda, Éliezer

Transcription

Texte de la lettre
העורך : א. בן יהודה [Le rédacteur E. Ben Yehuda]
ירושלים יום 30 לחודש janvier 1898 שנת אתת" [Jérusalem, le 30 janvier 1898]
Monsieur Émile Zola
Maître
Votre acte noble et héroïque pour forcer ceux qui ne le veulent que justice soit faite dans cette affaire douloureuse de Dreyfus, – a provoqué une admiration et un enthousiasme général dans toute la population juive dans cette antique ville de Jérusalem. L'article, sous le titre „Émile Zola", que j'ai publié dans mon journal en langue hébraïque „Hazewi", – n'en est qu'une faible expression. J'ai l'honneur de Vous l'envoyer avec traduction plus au moins exacte en français, et Vous prie, Maître, de vouloir bien agréer l'expression de mon admiration sans limites.
E. BenJehouda
Rédacteur du Hazewi.

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Les mots clés

affaire Dreyfus

Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.

Citer cette page

Ben Yehuda, Éliezer, Lettre d'Éliezer Ben Yehuda à Émile Zola du 30 janvier 1898, 1898-01-30

Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/6382?context=pdf

modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 04/12/2025 sur la plate-forme EMAN :
https://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/6382

Présentation

GenreCorrespondance
Date d'envoi1898-01-30
AdresseJérusalem

Description & Analyse

DescriptionLettre de soutien et d'admiration.
Afin d'en savoir plus sur Eliezer Ben Yehuda

Information générales

LangueFrançais
CoteTUR 1898_01_30
Éléments codicologiques Un feuillet original.
SourceCollection famille Émile-Zola

Informations éditoriales

Éditeur de la ficheCentre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).
Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Document reproduit avec l’aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s)

- Coussa, Zaki
- Macke, Jean-Sébastien
- Rosenfeld, Michael

Notice créée par Jean-Sébastien Macke Notice créée le 28/08/2018 Dernière modification le 21/08/2020

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/6382?context=pdf

מערכת „הצבי"

העורך: א' בן־יהודה

ירושלם, יום 30 לחדש Janvier שנת אתת" 1898

Monsieur Emile Zola.

Maître,

Votre acte noble et héroïque pour forcer ceux qui ne le veulent que justice soit faite dans cette affaire douloureuse de Dreyfus, — a provoqué une admiration et un enthousiasme général dans toute la population juive dans cette antique ville de Jérusalem. L'article, sous le titre „Emile Zola", que j'ai publié dans mon journal en langue hébraïque „Hazevi", — n'en est qu'une faible expression. J'ai l'honneur de Vous l'envoyer avec traduction plus ou moins exacte en français, et Vous prie, Maître, de vouloir bien agréer l'expression de mon admiration sans limites.

E. Ben-Yehouda

Redacteur du Hazevi.

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/6382?context=pdf